

Информационный бюллетень директора
Департамента образования Дэвида Бэнкса



Учеба за стенами школы

Дорогие жители г. Нью-Йорка!

За три с лишним десятилетия работы в сфере образования у меня сложилось стойкое представление о том, как происходит развитие наших учащихся, включая тот факт, что наиболее значимые знания они зачастую получают за пределами четырех стен классной комнаты. Чтобы учеба была увлекательной и отвечала духу времени, учащимся нужны возможности взаимодействовать с окружающим миром.

Именно эта мысль пришла мне в голову, когда я подводил для себя итоги шестой ежегодной [Недели гражданской активности](#), проходившей 11 – 15 марта. После открытия этой недели в P721K (Бруклинском центре профессионального обучения) я постоянно получал новости о невероятной гражданской активности, происходящей по всему городу: от встреч учащихся с местными выборными представителями до кампаний по написанию писем по важным вопросам. Такой опыт подготавливает следующие поколения к долгосрочному гражданскому лидерству. По этой причине представители 25 школьных

округов подписались на круглогодичный доступ к ресурсам и обучающим занятиям, предлагаемым нашей [окружной программой партнерства Civics for All \(«Граждановедение для всех»\)](#).

В Муниципальных школах Нью-Йорка практическое обучение проводится также и летом. Совсем недавно мы открыли прием заявлений в летнюю программу Summer Rising (на месяц раньше обычного, чтобы дать семьям больше времени для планирования). Мы проводим эту программу уже четвертый год подряд, предоставляя 110,000 учащимся классов К–8 бесплатные летние занятия и развлечения в безопасной среде. Наши дети в полной мере используют возможности нашего прекрасного города, в том числе посещают музеи, парки, спортивные мероприятия и учреждения культуры. Регистрация заканчивается 25 марта, поэтому спешите подробнее ознакомиться с программой и [подать заявление](#) уже сегодня!

Независимо от того, зарегистрировался ли ваш ребенок для голосования во время недели гражданской активности или нетерпеливо отсчитывает дни до летней программы, я призываю вас спрашивать его обо всем, чему он учится — как за партой, так и за стенами школы.

К новым свершениям,

Дэвид С. Бэнкс

директор Департамента образования г. Нью-Йорка

В центре внимания (видео).



За переводом обращайтесь на нашу страницу в [YouTube](#).

Следите за новостями NYCPS в [X](#), [Фейсбуке](#) и [Инстаграме](#).

Еженедельное [видео мэра Адамса](#). Если вы хотите получать сообщения из мэрии напрямую, [нажмите здесь](#)

Субтитры. Щелкните по значку CC, а затем по значку Setting («Настройка») и выберите Subtitles/CC («Субтитры/CC»). Выберите Auto-translate («Автоматический перевод») и язык.

Семьи учащихся Муниципальных школ Нью-Йорка (NYCPS), чтобы [отписаться](#) от сообщений PS+You, нажмите на ссылку.